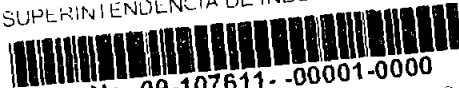


Señora Jefe
División de Nuevas Creaciones
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 09-107611-00001-0000

Fecha 2010-07-28 15:47:50 Dep. 2020 DIR NUEVASCH
Ita 11 PATENTEIYI Evt 378 FASENACIONALI
Act 538 PETICION Folios 6

Referencia: Solicitud de patente PCT Fase Nacional
Título: DISPOSITIVO DE SUJECION PARA ASEGURAR
DISPOSITIVOS DE FIJACION A PORCIONES
OSEAS
Expediente No. 09-107.611
Solicitante: SYNTHES GMBH
Asunto: Pago del examen de patentabilidad.

MONICA WOLF WASSERMAN, identificada con cédula de ciudadanía No. **51'711.267** de Bogotá y con Tarjeta Profesional de Abogado No. **46.034** del Consejo Superior de la Judicatura, como apoderada de la sociedad **SYNTHES GMBH**, por medio de la presente amablemente solicito reconocimiento de la personería jurídica para actuar conjunta o separadamente y recibir notificaciones en calidad de representante de la sociedad mencionada. Para tal fin adjunto documento de poder mediante el cual la sociedad **SYNTHES GMBH** me faculta como su apoderada.

De igual manera solicitó que una vez sea concedida la personería jurídica sea a mi a quien se le notifique todas las actuaciones relacionadas con el expediente de la referencia.

Finalmente me permito allegar el recibo de consignación que respalda el pago del examen de patentabilidad, para la patente de invención identificada en la referencia y publicada en la gaceta 612, a efectos de que ese Despacho proceda a la práctica del mismo.

ANEXOS

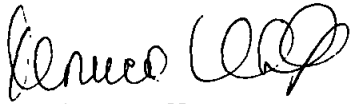
- Recibo de consignación N°. 1061280 por la suma de cuatrocientos setenta mil pesos m/cte (\$470.000).

- Documento de Poder mediante el cual la sociedad **SYNTHES GMBH** me faculta como su apoderada.

NOTIFICACIONES

Recibiré notificaciones en la Secretaria de ése Despacho y en mi oficina, ubicada en la calle 83A No. 23-90 de esta ciudad.

De la Señora Jefe.



MONICA WOLF WASSERMAN

C.C 51'711.267 de Bogotá

T. P. No. 46.034 del C.S de la J

 *Alonso* *CC*
CC51711267

FOR INTELLECTUAL PROPERTY

Yo, Helene Schaub, Konrad Tagwerker actuando en
nombre y representación de Synthes GmbH
con domicilio en Oberrdorf, Suiza

por el presente nombra a la Dra. Mónica Wolf Wasserman, identificada con C. C. No. 51.711.267 y/o al Dr. Jesús M. Méndez Bermúdez, identificado con C. C. No. 13.491.525, miembros de la firma WOLF • MENDEZ • ABOGADOS ASOCIADOS, con domicilio en la Calle 83A No. 23 - 90, de Bogotá D.C. - Colombia, como sus representantes legales, para que actúen conjunta o separadamente al propósito de recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales. En desarrollo de dicha calidad los representantes, o los apoderados que ellos designen, podrán recabar de las autoridades administrativas, sanitarias, judiciales, de policía, o cualquier otra competente, la obtención de Patentes de Invención, Modelos de Utilidad, Esquemas de Circuito Integrado, Diseños Industriales, Registro de Marcas, Lemas Comerciales, Depósito de Nombres Comerciales y Enseñas, Indicaciones Geográficas, Derechos de Autor, Nombres de Dominio y Registros Sanitarios, lo mismo que traspasos, extensiones, renovaciones, cambios de nombre, registro de licencias de explotación y registro de licencias de uso, a cuyo efecto les faculta para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al objeto indicado, elevar solicitudes, formular descripciones, enmiendas, protestas, declaraciones, reposiciones, apelaciones y reclamos, presentar denuncias penales, acciones por competencia desleal, solicitar la aplicación de medidas cautelares, aceptar cesiones, abonar todos los impuestos, cuotas y pagos determinados por ley, recibir todos los documentos y valores dando el descargo respectivo, presentar oposiciones, solicitar cancelaciones, renunciaciones voluntarias de derechos, nulidades, responder acciones, revocar poderes otorgados anteriormente, elevar recursos ordinarios de súplica y en fin tomar todas las medidas que fueren conducentes al resguardo de nuestros intereses y todas las demás facultades legales necesarias. Este poder comprende además las facultades de recibir, desistir, transigir, conciliar, comprometer, sustituir en todo o en parte, revocar sustituciones y ratificar actuaciones anteriores hechas en calidad de Agentes Oficiosos.

Dado y firmado en Oberrdorf, Suiza, Agosto 17 / 09

Helene Schaub, LL.M., MAES
Head Legal Department

Konrad Tagwerker
Synthes GmbH
VP Sales EMEA

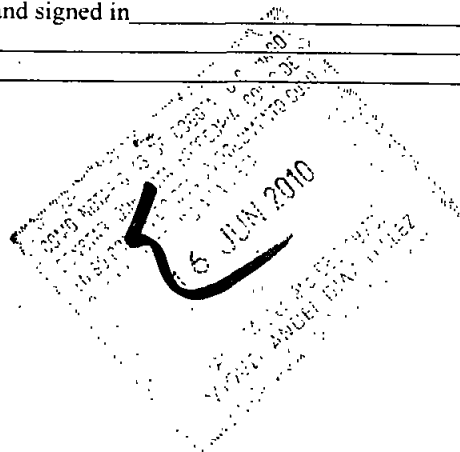
**CORPORATE SEAL
TO BE AFFIXED**

The undersigned, _____ acting on
behalf of _____

with domicile in _____

hereby appoints Dr. Mónica Wolf Wasserman, identified with Citizenship Card No. 51.711.267 and/or Dr. Jesús M. Méndez Bermúdez, identified with Citizenship Card No. 13.491.525, attorneys at law of the firm WOLF • MENDEZ • ABOGADOS ASOCIADOS domiciled in Calle 83A No. 23 - 90, of Bogotá - Colombia, as our legal representatives, so that either or both said attorneys may act for the purpose of receiving notifications and to appoint attorneys to act in and out of court. In such capacity the representatives, or the attorneys by them appointed, may request from the administrative, health, judicial, police, or any other competent authorities, Patents of Invention, Utility Models, Layout-Designs (Topographies) of Integrated Circuits, Industrial Designs, Registration of Trade Marks, Advertising Slogans, Deposit of Corporate and Trade Names, Ensigns, Geographical Indications, Copyright, Domain Names and Sanitary Registration, as well as assignments, extensions, renewals, changes of name, registration of licenses of exploitation and licenses of use, for which they are empowered to take before said authorities all the necessary steps for the purposes indicated, to file applications, to formulate descriptions, corrections, protests, declarations, reconsideration petitions, appeals and claims, to file criminal denunciations, unfair competition actions, to request the application of precautionary measures, to accept assignments, to pay all taxes, quotas and payments prescribed by law, to receive all documents and proceeds, giving the respective acquittance or receipt; to file oppositions, request cancellations, voluntary abdication of rights, nullities, respond to actions, to revoke any power of attorney previously granted, to file an ordinary and to take any other measures that may be deemed conducive to the safeguard of our interests, with all necessary legal faculties to receive, withdrawal, compromise, transact, conciliate, substitute in all or in part, to revoke substitutions and ratify acts done as attorney de facto.

Given and signed in _____



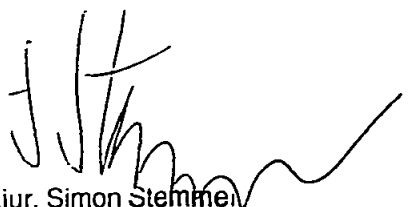
NOTARIAL CERTIFICATION

The undersigned Notary certifies that the preceding signatures of **Helene Schaub** and **Konrad Tagwerker** are authentic and that the signatures currently act in the position of Head Legal Affairs / VP Sales EMEA of the company Synthes GmbH, a company currently existing and organized under the laws of Switzerland, that the address is Eimattstrasse 3, 4436 Oberdorf, Switzerland.

The Notary Public is aware and attests to the above facts upon examination of the corresponding documents.

Given and signed in 4437 Waldenburg, Switzerland, August 18th, 2009




lic.iur. Simon Stemmer
Notar

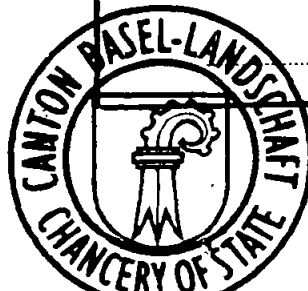
APOSTILLE

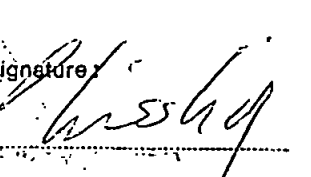
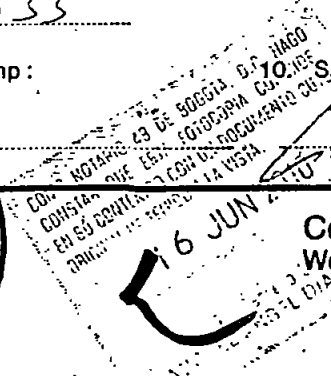
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country : Switzerland
This public document
2. has been signed by Simon Stemmer
3. acting in the capacity of Notary public
4. bears the seal / stamp of Bezirkschreiberei
Waldenburg

Certified

5. at Lies'al
6. the 20.08.2009
7. by CHANCERY OF STATE OF CANTON BASEL-LANDSCHAFT
8. No 2533
9. Seal / stamp :



10. Signature 

Cornelia Kissling
Weibeldienst

Traducción Oficial código: SYNTHES-PODWOLF de un documento escrito en inglés, sellada por el suscrito Traductor Oficial, septiembre 23 de dos mil nueve, Bogotá, D.C., República de Colombia.

[Documento en español e inglés]

(Hoja anexa)

CERTIFICACIÓN NOTARIAL

El suscrito Notario Público certifica que las firmas precedentes de Helene Schaub y Konrad Tagwerker son auténticas y que las firmas actualmente obran en el cargo de Jefe de Asuntos Jurídicos / Vicepresidente de Ventas EMEA de la compañía Synthes GmbH, una compañía actualmente existente y organizada bajo las leyes de Suiza, con dirección Eimattstrasse 3, 4436 Oberdorf, Suiza.

El Notario Público consiente y expresa los hechos anteriores ante examen de los documentos correspondientes.

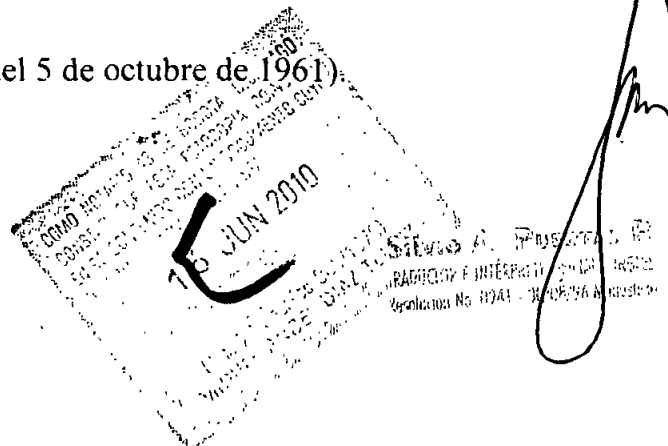
Otorgado y firmado en 4437 Waldenburg, Suiza, el 18 de agosto de 2009.

(Firmado y sellado) Lic. Iur. Simon Stemmer, Notario

(Hoja anexa)

Sello: APOSTILLE (Convenio de La Haya del 5 de octubre de 1961).

1. País: Suiza



Este documento oficial

2. Ha sido firmado por: Simon Stemmer
3. En su cargo de: Notario Público
4. Lleva el sello: Registraduría de Waldenburg

Certificado

5. En Liestal
6. El 20 de agosto de 2009
7. Por la Chancillería de Estado del Cantón de Basel-Landschaft
8. **Con el No. 2533**
9. Sello / timbre: (Sellado)
10. Firma: (Firmado) Cornelia Kissling, Funcionaria

Traductor: SILVIO ALEJANDRO PUERTAS PINO

Resolución No. 0941 de agosto 30 de 1996 del Ministerio de Justicia y del Derecho

SECRET

2009 SEP 24 All:

REF ID: A67726

Table 1

Year	Number of cases	Percentage (%)
1980	10	1.6
1981	15	2.4
1982	20	3.2
1983	25	4.0
1984	30	4.8
1985	35	5.6
1986	40	6.4
1987	45	7.2
1988	50	8.0
1989	55	8.8
1990	60	9.6
1991	65	10.4
1992	70	11.2
1993	75	12.0
1994	80	12.8
1995	85	13.6
1996	90	14.4
1997	95	15.2
1998	100	16.0
1999	105	16.8
2000	110	17.6
2001	115	18.4
2002	120	19.2
2003	125	20.0
2004	130	20.8
2005	135	21.6
2006	140	22.4
2007	145	23.2
2008	150	24.0
2009	155	24.8
2010	160	25.6
2011	165	26.4
2012	170	27.2
2013	175	28.0
2014	180	28.8
2015	185	29.6
2016	190	30.4
2017	195	31.2
2018	200	32.0
2019	205	32.8
2020	210	33.6
2021	215	34.4
2022	220	35.2
2023	225	36.0
2024	230	36.8
2025	235	37.6
2026	240	38.4
2027	245	39.2
2028	250	40.0
2029	255	40.8
2030	260	41.6
2031	265	42.4
2032	270	43.2
2033	275	44.0
2034	280	44.8
2035	285	45.6
2036	290	46.4
2037	295	47.2
2038	300	48.0
2039	305	48.8
2040	310	49.6
2041	315	50.4
2042	320	51.2
2043	325	52.0
2044	330	52.8
2045	335	53.6
2046	340	54.4
2047	345	55.2
2048	350	56.0
2049	355	56.8
2050	360	57.6
2051	365	58.4
2052	370	59.2
2053	375	60.0
2054	380	60.8
2055	385	61.6
2056	390	62.4
2057	395	63.2
2058	400	64.0
2059	405	64.8
2060	410	65.6
2061	415	66.4
2062	420	67.2
2063	425	68.0
2064	430	68.8
2065	435	69.6
2066	440	70.4
2067	445	71.2
2068	450	72.0
2069	455	72.8
2070	460	73.6
2071	465	74.4
2072	470	75.2
2073	475	76.0
2074	480	76.8
2075	485	77.6
2076	490	78.4
2077	495	79.2
2078	500	80.0
2079	505	80.8
2080	510	81.6
2081	515	82.4
2082	520	83.2
2083	525	84.0
2084	530	84.8
2085	535	85.6
2086	540	86.4
2087	545	87.2
2088	550	88.0
2089	555	88.8
2090	560	89.6
2091	565	90.4
2092	570	91.2
2093	575	92.0
2094	580	92.8
2095	585	93.6
2096	590	94.4
2097	595	95.2
2098	600	96.0
2099	605	96.8
2100	610	97.6
2101	615	98.4
2102	620	99.2
2103	625	100.0
2104	630	100.8
2105	635	101.6
2106	640	102.4
2107	645	103.2
2108	650	104.0
2109	655	104.8
2110	660	105.6
2111	665	106.4
2112	670	107.2
2113	675	108.0
2114	680	108.8
2115	68	

513806845

COMO NUMERO 48 DE BOGOTA D.C.
CONSTAR QUE ESTA FOTOCOPIA
FUE ENTREGADA AL SEÑOR BOBILA
POR EL SEÑOR DE LA VISTA.

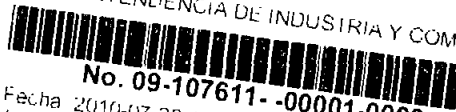
6 JUN 2010

Silvio A. P.
TRADUCTOR E INTERPRETE
Resolución No. 0941 - 30

Silvio A. Pueras P.
 TRADUCTOR E INTERPRETE JUDICIAL
 Inscripción No. 0941 - 30 DE 94 M. Jurisicón

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 09-107611- -00001-0000

NIT : 900

Fecha 2010-07-28 15:47:50 Dep 2020 DIR NULVASCH
Ira 11 PATENTE IYII Eve 378 FASE NACIONAL I
Act 538 PETICION Faltos 6

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 10 - 61,280
FECHA : JULIO 28 DE 2010

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
WOLF ABOGADOS ASOCIADOS	CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	355767565	28/07/2010	940,000.00

***** CONCEPTO *****

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-01 SOLICITUDES	114 PTC CAP-11 EXAMEN DE PATENTIBILIDAD	470,000.00
		TOTAL :	\$ 470,000.00

SON: CUATROCIENTOS SETENTA MIL PESOS

RESPONSABLE :

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____